

The art of heating



Hudevad Consilio

with mounting aid · med montagehjælp · mit Montagehilfe



Installation guide · Montagevejledning · Montageanleitung

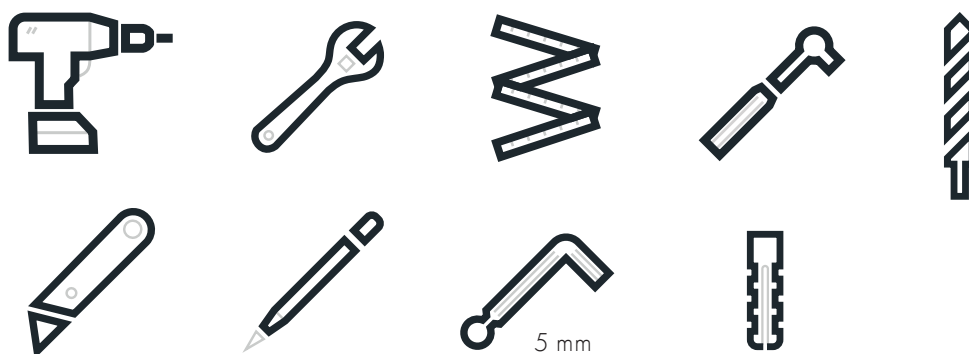
HUDEVAD
shape

Languages · Sprog · Sprache

EN	2
DK	6
DE	10

Tools · Værktøj · Werkzeug

Tools needed for installation · Nødvendigt værktøj til montage · Für die Installation benötigtes Werkzeug



Note · Bemærk · Notiz

- EN** NOTE: For measurements please consider the technical data sheets for Hudevad Consilio.
* Pipes must be positioned before installation.
** For radiators longer than 1500 mm additional support (brackets) must be installed and are included in the delivery. Mounting aid is available upon request.
*** Screws for installation are not include
**** Tools are not included
- DK** BEMÆRK: For mål, læs venligst det tekniske datablad for Hudevad Consilio.
* Rør placeres før montage.
** For radiatorer længere end 1500 mm skal der tilføjes yderligere støtteben. Disse er inkluderet i leverancen. Montagehjælp kan inkluderes ved forespørgsel.
*** Montageskruer er ikke inkluderet
**** Værktøj er ikke inkluderet
- DE** Notiz: Die genauen Maße und Abmessungen finden Sie im technischen Datenblatt für Hudevad Consilio.
* Rohre und Rohrleitungen müssen vor der Installation installiert und positioniert werden.
** Bei Heizkörpern länger als 1500 mm müssen zusätzliche Standbein(e) (Stützfuß) installiert werden. Diese sind im Lieferumfang enthalten. Eine Montagehilfe ist auf Anfrage erhältlich.
*** Schrauben zur Befestigung am Boden sind nicht im Lieferumfang enthalten.
**** Werkzeug nicht im Lieferumfang enthalten

EN When installing radiators, it should be noted that the radiator brackets are dimensioned so that they are suitable for intended use and reasonable, foreseeable misuse of the radiator. Always check the suitability of the installation accessories and the possible load after installation.

DK Når radiatoren installeres skal det bemærkes, at radiatorens bæringer er dimensioneret til dens almindelige brug og et eventuelt misbrug, der med rimelighed kan forudses. Montagetilbehørets egnethed samt belastbarheden bør altid undersøges efter installation.

DE Bei der Montage von Heizkörpern ist zu beachten, dass die Befestigung von Heizkörper so dimensioniert ist, dass sie für die bestimmungsgemäße Verwendung geeignet ist und vorhersehbare Fehlanwendung vermieden wird. Die Eignung des Montagezubehörs und die Belastbarkeit sind nach erfolgter Montage zu prüfen.

Parts included • Dele inkluderet • Teile enthalten

The content of the package may vary depending on the length of the radiator

Indholdet af leveringen kan variere afhængig af radiatorens længde

Der Inhalt des Pakets kann abhängig von der Länge des Heizkörpers variieren

EN PARTS RADIATOR:
 1x Bench top
 4x Clamping bracket
 2x Bench side piece
 2x Radiator fixing bracket
 1x Pipe covering, left
 1x Pipe covering, right
 4x U-profile edge protection, 3 mm, L=365 mm
 6x, M 8 x 16 mm FZB flange head bolt
 1x Side piece for mains installation (Optional, on request only)
 1x Hudevad Consilio radiator

PARTS MOUNTING AID:
 8xM8 lock nut
 4xM8x150mm screw rod
 2x fixation help
 * * * * *

DK RADIATORDELE:
 1x Bænkplade
 4x Klæmbøjler
 2x Sidestykker til bænk
 2x Bærekonsoller til radiator
 1x Afdækning, rør, venstre
 1x Afdækning, rør, højre
 4x U-profil til beskyttelse af hjørner, 3 mm, L=365 mm
 6x, M 8 x 16 mm FZB flangehovedbolt
 1x Sidestykke til montage af strømstik (Tilvalg)
 1x Hudevad Consilio radiator

DELE TIL MONTAGEHJÆLP:
 8xM8 kontramøtrik
 4xM8x150mm gevindstang
 2x fikseringshjælp
 * * * * *

DE TEILE HEIZKÖRPER:
 1x Banksitzfläche
 4x Fixierungsklammer
 2x Bank Seitenteil
 2x Heizkörperhalterung
 1x Rohrverkleidung, links
 1x Rohrverkleidung, rechts
 4x U-Profil Kantenschutz, 3 mm, L = 365 mm
 6x, M 8 x 16 mm FZB Flanschschraube
 1x Seitenteil mit Steckdose (optional und nur nach Anfrage)
 1x Hudevad Consilio Heizkörper

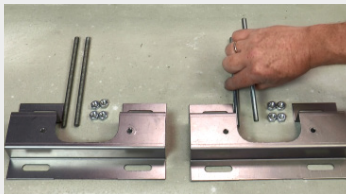
TEILE MONTAGEHILFE:
 8xM8 Kontermutter
 4xM8x150mm Gewindestange
 2x Fixierungshilfe
 * * * * *

ENGLISH

Installation guide - mounting aid

STEP 1

Prepare the mounting aid for the installation. *, **, ***, ****



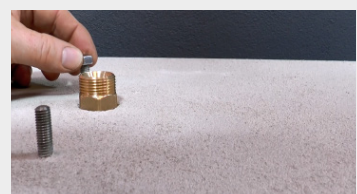
STEP 2

Position mounting aid and mark the holes. Drill holes (X mm drill depending on floor) and fixate rawl plugs and screws in holes. Repeat. *, **, ***, ****



STEP 3

When concrete has dried, the installation of the radiator bench can start. Place lock nut on screw rod and proceed with first step in the installation of the radiator.

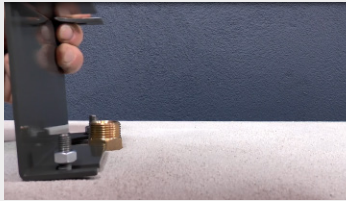


ENGLISH

Installation guide - radiator

STEP 1

Place radiator fixing brackets on the screw rods of the pre-installed mounting aid and proceed with step 2 ****.



STEP 2

Prepare radiator for installation. Open 1/2" cap on both sides (top and bottom) of the radiator.



STEP 3

Prepare radiator for pipework connection with suitable adapter on both sides (bottom).



STEP 4

Open 1/2" caps on both sides of the radiator (top) and replace with 1/2" plug on flow side and air valve on the other side. Release air from air valve.



STEP 5

Place radiator on fixing brackets.



STEP 6

Connect pipe to radiator and remove lock nut for next step.



ENGLISH

Installation guide - radiator

STEP 7

Install bench sides with 6xM8x16mm FZB flange head bolts on both sides of the bench top. To protect bench top from scratches, Hudevad recommends to protect bench top during installation.



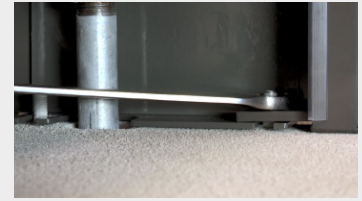
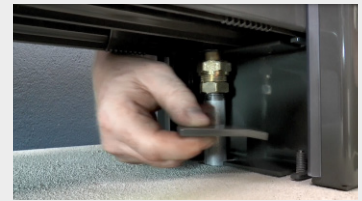
STEP 8

When both side pieces are installed, place the bench top carefully over the radiator and remove the U-profile edge protection, 3mm, L=365 mm.



STEP 9

Position clamping brackets over the bolts and fixate them to the radiator brackets on both sides.



STEP 10

Place the Consilio pipe cover on the inside of the side pieces of the bench to complete the installation of the radiator.

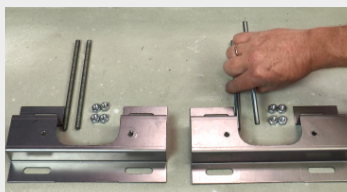


DANSK

Installationsvejledning - montagehjælp

STEP 1

Forbered montagehjælpen til installationen. *, **, ***, ****



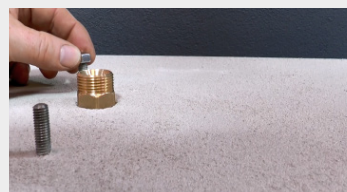
STEP 2

Placér montagehjælpen på det ønskede sted og marker hullerne. Hullerne bores (Xmm afhængig af gulvet), og rawl plugs og skruer fastgøres. Gentag for den anden montagehjælp. *, **, ***, ****



STEP 3

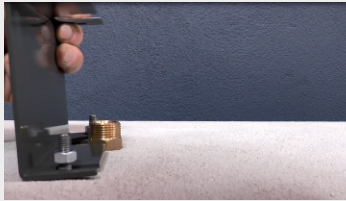
Montagehjælpen er klar til betonen, og installationen kan begyndes, så snart betonen er tør.



Montagevejledning - radiator

STEP 1

Placér radiatorkonsollerne på den for-installerede montagehjælp og fortsæt til step 2.



STEP 2

Forbered radiatoren til installation. Åbn 1/2" plastikproppen på hver side (top og bund) af radiatoren.



STEP 3

Gør radiatoren klar til rørene i begge sider med en passende adapter (bund)



STEP 4

Åbn 1/2" plastikpropperne og udskift dem med en metalblindprop på fremløbssiden og udluftningsventilen på den anden side. Brug den medleverede nøgle til at lufte radiatoren ud.



STEP 5

Positionér radiatoren på konsollerne, så den kan forbindes med rørene.



STEP 6

Forbind radiatoren med rørene og fjern kontramøtrikkerne i forbindelse med forberedelse til næste step.

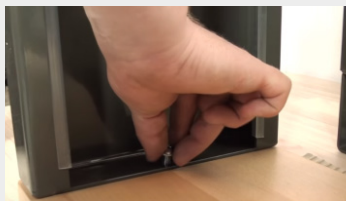


DANSK

Montagevejledning - radiator

STEP 7

Montér bænkes sider på begge sider af siddefladen med 6xM8x16mm FZB flangebolte. For at beskytte siddefladen mod ridser anbefaler Hudevad at afdække den under installationen.



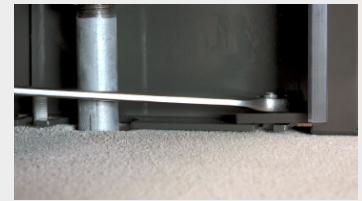
STEP 8

Placér forsigtigt bænkes top over radiatoren og fjern U-profilet, der fungerer som kantbeskyttelse, 3mm, L=365 mm



STEP 9

Placér klæmbøjlerne over gevindstængerne og radiatorkonsollerne, og fiksér på begge sider.



STEP 10

Placér til slut afdækningen til rørene på indersiden af sidestykkerne for at færdiggøre installationen.

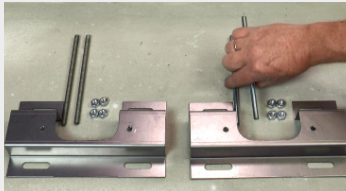


DEUTSCH

Montageanleitung - Montagehilfe

SCHRITT 1

Bereiten Sie die Montagehilfe für die Installation vor.
* * * * *



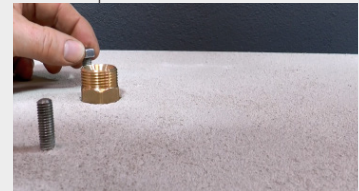
SCHRITT 2

Platzieren Sie die Montagehilfe an der gewünschten Stelle und markieren Sie die Löcher. Löcher bohren (Xmm abhängig vom Boden), Dübel und Schrauben fixieren. Wiederholen Sie den Vorgang für jede Montagehilfe
* * * * *



SCHRITT 3

Die Montagehilfe ist nun bereit für den Beton. Nachdem der Beton getrocknet ist, kann die installation der Heizkörperbank beginnen. Fixieren Sie die Kontermutter auf die Gewindestange und fahren Sie mit der Installation des Heizkörpers fort.

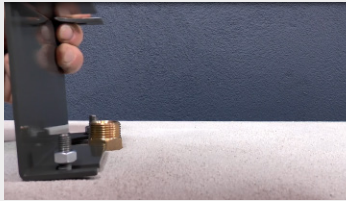


DEUTSCH

Montageanleitung - Heizkörper

SCHRITT 1

Platzieren Sie die Heizkörperhalterungen auf der vorinstallierten Montagehilfe und fahren Sie mit Schritt 2 fort. ****



SCHRITT 2

Bereiten Sie den Heizkörper für die Installation vor. Öffnen Sie die 1/2"-Plastikstopfen auf beiden Seiten (oben & unten) des Heizkörpers.



SCHRITT 3

Bereiten Sie den Heizkörper für die Rohrverbindung mit einem geeigneten Adapter auf beiden Seiten vor (unten).



SCHRITT 4

Die 1/2"-Plastikstopfen durch einen 1/2"-Metall Blindstopfen ersetzen auf der Vorlaufseite und dem Entlüftungsventil auf der anderen Seite. Entlüften Sie den Heizkörper mit dem mitgelieferten Entlüftungsschlüssel.



SCHRITT 5

Nun nehmen Sie den Heizkörper und legen Sie diesen auf die Heizkörperhalterungen, um den Heizkörper mit den Rohren zu verbinden.



SCHRITT 6

Verbinden Sie die Rohre mit dem Heizkörper und entfernen die Kontermuttern zur Vorbereitung für den nächsten Schritt.



DEUTSCH

Montageanleitung - Heizkörper

SCHRITT 7

Verbinden Sie die Bank Seitenteile mit der Sitzfläche, indem Sie diese mit den mitgelieferten 6xM8x16mm FZB Schrauben an der Unterseite der Bank fixieren. Um die Sitzfläche vor Kratzern zu schützen, empfiehlt Hudevad, etwas unter die Sitzfläche zu legen.



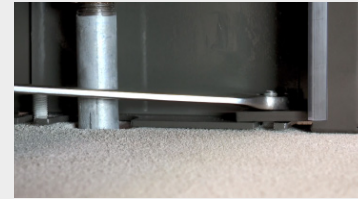
SCHRITT 8

Nehmen Sie die vorbereitete Sitzbankfläche und Seitenteile und führen diese vorsichtig über den Heizkörper. Abschließend entfernen Sie den U-Profil-Kantenschutz, 3 mm, L = 365 mm.



SCHRITT 9

Platzieren Sie die Fixierklammern über die Gewindestangen und Heizkörperhalterungen, und fixieren Sie diese auf beiden Seiten.



SCHRITT 10

Schieben Sie die Rohrabdeckung vorsichtig an die Innenseite der Heizkörper Seitenteile zum vervollständigen der Installation.

